

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   INTERNATIONAL ACCREDITATION SERVICE® ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex...
		Revizia: 0 Nr. de ex...
		Exemplar nr.

Cum folosim documentul acesta?

Care e scopul acestui document?

Prezentul document este menit să fie folosit ca un model-cadru între operator și persoana împuternicită, atunci când aceasta din urmă prelucrează date în numele și pe seama operatorului, în conformitate cu cerințele Regulamentului GDPR.

Acest Acord va fi trimis tuturor persoanelor împuternicite (alte persoane, fizice sau juridice, altele decât angajații, care au acces la datele personale) precum contabili, firme de curierat, firme HR, furnizori de servicii hosting, e-mail marketing, cloud, agenții de marketing, furnizori IT care au acces la bazele de date etc.

Acordul va fi încheiat atât cu furnizorii existenți, dar și cu cei cu care se va încheia un contract în viitor.

Ce articole sunt incidente din Regulamentul GDPR?

Articolul 28 - Persoana împuternicită de operator.

Ce ar trebui să știu?

GDPR cere ca între operator și persoana împuternicită să existe un contract care:

- stabilește obiectul și durata prelucrării;
- stabilește natura și scopul prelucrării;
- prevede tipul de date cu caracter personal;
- stabilește categoriile de persoane vizate;
- stabilește obligațiile și drepturile operatorului.

Respectivul contract prevede în principiu că persoana împuternicită:

- prelucrează datele personale numai pe baza instrucțiunilor operatorului, neputând să se abată de la ele;
- se asigură că persoanele autorizate să prelucreze datele cu caracter personal s-au angajat să respecte confidențialitatea;
- adoptă toate măsurile necesare în conformitate cu articolul 32 din Regulament (pseudonimizarea și criptarea datelor cu caracter personal, confidențialitatea, integritatea,

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT  INTERNATIONAL ACCREDITATION SERVICE® ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex...
		Revizia: 0 Nr. de ex...
		Exemplar nr.

disponibilitatea și rezistența continue ale sistemelor, restabilirea disponibilității datelor în cazul unui incident de securitate, testarea, evaluarea și aprecierea periodice ale eficacității măsurilor tehnice și organizatorice pentru a garanta securitatea prelucrării);

- nu recrutează o altă persoană să prelucreze datele fără acordul scris și prealabil al operatorului;
- răspunde pentru persoana pe care o recrutează;
- oferă asistență operatorului pentru a răspunde cererile persoanelor vizate;
- oferă asistență operatorului cu privire incidentele de securitate și evaluările de impact;
- șterge sau returnează operatorului toate datele cu caracter personal după încetarea furnizării serviciilor legate de prelucrare;
- permite desfășurarea auditurilor, inclusiv a inspecțiilor, efectuate de operator sau alt auditor mandatat și contribuie la acestea.

În practică, poate fi un contract, o anexă la contract, un act adițional sau clauze incluse în contractele de prestări servicii. GDPR nu spune cine trebuie să inițieze acest contract, însă opinia majoritară este în sensul în care, ambii actori, și operatorul și persoana împuternicită au sarcina inițierii.

De regulă, operatorul este persoana care propune contractul, însă, în situația în care operatorul este o întreprindere mai mică, iar persoana împuternicită de către operator este o corporație, în practică această persoană din urmă dictează condițiile, cum este cazul Google Analytics.

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT  ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Exemplar nr.
--	--	---

CONȚINUT

1. OBIECTUL ȘI DURATA ACORDULUI.....	2
2. OBLIGAȚIILE ÎMPUTERNICITULUI	3
3. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI	6
4. CONFIDENȚIALITATE	6
5. ACCES LA RESURSELE IT.....	6
6. SOLICITĂRI DIN PARTEA PERSOANELOR VIZATE	7
7. RETURNAREA DATELOR PERSONALE	7
8. SUBCONTRACTORI.....	8
9. ALTE OBLIGAȚII.....	9
10. RESPONSABILUL CU PROTECȚIA DATELOR AL ÎMPUTERNICITULUI	9
11. DESPĂGUBIRI.....	9
12. ÎNCETAREA ACORDULUI	10
13. DREPTURI DE CONTROL ȘI AUDIT.....	10
14. SECURITATEA INFORMAȚIILOR	11
15. PREVEDERI FINALE	12

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 1/13 Exemplar nr.
---	--	--

Acord de prelucrare a datelor

Între:

Spitalul Municipal Râmnicu Sărat, cu sediul în Râmnicu Sărat, Str. Nicolae Bălcescu, nr. 2, jud. Buzău, CUI 4697653, tel: 0238.562.780, email: spitalrms@gmail.com, email responsabil de protecția datelor: dpo.spitalrms@gmail.com, reprezentată legal prin Jr. Danielescu Adrian,

(în continuare «**Operator**»)

și

[], cu sediul în [], tel. [], fax [], email responsabil cu protecția datelor: (dacă este cazul) [], înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul [], cod unic de înregistrare [], cod de înregistrare fiscală [], reprezentată legal de [],

(în continuare «**Împuternicit** »)

denumite împreună «Părțile», separat «Partea».

Preambul

În plus față de acordurile prevăzute în contractul de servicii de bază nr. [] din data de [] ("Contractul Cadru"), Părțile încheie un acord care cuprinde colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor cu caracter personal, puse la dispoziție Împuternicitului de către Operator sau colectate de către Împuternicit în numele Operatorului în baza instrucțiunilor sale specifice, care reglementează aspectele legate de protecția datelor și securitatea informațiilor. Prezentul acord are în vedere principiile de protecție a datelor prevăzute de Regulamentul general privind protecția datelor nr. 2016/679 aplicabil din data de 25 mai 2018 ("GDPR") și, în special, a cerințelor care reglementează colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor personale de către Împuternicit în numele Operatorului.

Definiții:

- a) „**Date cu caracter personal**” înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă; o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 2/13 Exemplar nr.
---	--	--

localizare, un identificator online, ori la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

- b) **„Prelucrare”** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;

1. Obiectul și durata Acordului

- 1.1. **Împuternicitul va prelucra, în numele Operatorului, datele personale ale [] cu scopul [],** cu excepția situațiilor prevăzute de lege care obligă Împuternicitul să prelucreză datele personale și în scopuri proprii.
- 1.2. În acest din urmă caz, Împuternicitul informează Operatorul cu privire la această cerință legală înainte de prelucrare, cu excepția cazului în care legea interzice această informare din motive de interes public. Orice colectare, prelucrare sau utilizare a datelor cu caracter personal, inclusiv corectarea, ștergerea, blocarea și transferul datelor cu caracter personal sunt supuse instrucțiunilor Operatorului, cu excepția cazului în care se prevede altfel în acest Acord.
- 1.3. **Împuternicitul va prelucra următoarele categorii de date:**
 - [];
 - [];
 - [];
 - [];
- 1.4. Orice instrucțiuni ale Operatorului pentru Împuternicit referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal vor fi definite în Acord. Operatorul va avea dreptul de a aduce modificări la aceste instrucțiuni, precum și de a transmite instrucțiuni noi.
- 1.5. Prevederile prezentului Acord au prioritate față de prevederile Contractului Cadru cu privire la colectarea, procesarea și utilizarea în totalitate a datelor cu caracter personal de către Împuternicit în numele și pe baza instrucțiunilor Operatorului. Orice prevederi existente în prezent în Contractul Cadru cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Împuternicit vor fi înlocuite cu prevederile prezentului Acord, de la data intrării în vigoare a acestuia.
- 1.6. Împuternicitul garantează că toate persoanele cărora acesta le-a încredințat sarcina procesării și realizării activităților de prelucrare (salariați, subcontractori etc.), respectă întru-totul reglementările

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT  ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 3/13 Exemplar nr.
--	--	---

legale cu privire la protecția datelor și că informațiile dobândite de la Operator nu sunt divulgate unor terțe părți neautorizate.

- 1.7. Datele cu caracter personal necesare realizării activităților de prelucrare și grupul de persoane ale căror date sunt prelucrate, precum și detaliile legate de colectarea și prelucrarea datelor sunt specificate la art. 1.1 și art. 1.2.
- 1.8. În considerarea caracterului accesoriu al prezentul Acord față de Contractul Cadru, acesta este valabil și în vigoare pe întreaga durată a Contractului Cadru, urmând indisolubil evoluția acestuia, precum și încetarea acestuia, cu mențiunea faptului că totuși acesta va continua să producă efecte și ulterior încetării Contractului Cadru sub aspectul prevederilor enumerate mai jos la art. 6 și art. 8.

2. Obligațiile Împuternicitului

- 2.1. În vederea îndeplinirii obligațiilor sale contractuale conform Contractului Cadru, Împuternicitul este autorizat să colecteze, prelucreze și utilizeze datele cu caracter personal indicate / transmise de Operator, în numele acestuia și în temeiul prezentului Acord. Împuternicitul va prelucra datele cu caracter personal exclusiv în sensul și scopul definit la art. 1.1., în temeiul Contractului Cadru și oricăror instrucțiuni specifice ulterior transmise de către Operator. Orice astfel de instrucțiuni se vor transmite în scris.
- 2.2. Împuternicitul nu poate prelucra datele cu caracter personal ce fac obiectul prezentului Acord decât la cererea Operatorului. Împuternicitul nu trebuie, sub nicio formă, să colecteze, prelucreze sau să utilizeze datele cu caracter personal în interesul propriei afaceri sau în scop de marketing. Pentru orice prelucrare a datelor cu caracter personal care excede scopului stabilit de Operator, Împuternicitul este pe deplin responsabil, conform prevederilor GDPR.
- 2.3. Orice tip de colectare, procesare și utilizare a datelor cu caracter personal trebuie să se desfășoare în spațiile Împuternicitului, cu excepția cazului în care părțile au stabilit altfel (în scris).
- 2.4. Operatorul poate, în orice moment, să informeze Împuternicitul să înceteze imediat activitatea de colectare, prelucrare sau utilizare a datelor cu caracter personal din orice motive, inclusiv suspiciunea de încălcare sau încălcarea reală a prezentului Acord sau a legilor și regulamentelor europene în vigoare cu privire la protecția datelor cu caracter personal.
- 2.5. Împuternicitul va trebui să asigure respectarea cerințelor specifice privind protecția datelor cu caracter personal. Împuternicitul va implementa și va menține măsuri tehnice și organizatorice pentru a proteja în mod adecvat datele personale ale Operatorului în conformitate cu Secțiunea 32 GDPR și va asigura respectarea acestor măsuri. Măsurile tehnice și organizatorice vor fi implementate astfel cum sunt definite în prezentul Acord ("**Măsuri tehnice și organizatorice în conformitate cu Art. 32 GDPR**").

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 4/13 Exemplar nr.
---	--	--

- Împuternicitul va avea dreptul de a modifica măsurile de securitate convenite, cu excepția cazului în care o astfel de modificare derogă de la nivelul de protecție a datelor convenit prin Acord.
- 2.6. La cererea Operatorului și cu excepția cazului în care Operatorul poate să obțină astfel de informații direct, Împuternicitul va furniza toate informațiile necesare pentru întocmirea de către Operator a evidențelor activităților de prelucrare definită în Secțiunea 30 GDPR, exclusiv pentru scopurile prelucrării prevăzute la art. 1.1.
- 2.7. Împuternicitul va asista Operatorul, la cererea acestuia, pentru a asigura respectarea obligației Operatorului de a efectua o evaluare a impactului protecției datelor în conformitate cu Secțiunea 35 GDPR, prin furnizarea de informații relevante solicitate de Operator pentru scopul prelucrării. În cazul în care o astfel de evaluare a impactului privind protecția datelor cu caracter personal indică un risc ridicat pentru drepturile și libertățile persoanelor fizice, Împuternicitul va asista Operatorul în procedura de consultare prealabilă a Autorității de Supraveghere în conformitate cu Secțiunea 36 GDPR.
- 2.8. Împuternicitul se asigură că orice salariat sau persoană ce acționează sub controlul său, încredințat cu prelucrarea datelor Operatorului, este obligat din punct de vedere contractual să respecte principiul confidențialității datelor în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. 3 lit. b) GDPR și a fost instruit în mod corespunzător cu privire la dispozițiile privind protecția datelor prevăzute în Acord/ Contractul Cadru. Această obligație va rămâne și după încetarea activităților de prelucrare a datelor.
- 2.9. Împuternicitul trebuie să informeze Operatorul, fără întârzieri nejustificate, despre orice încălcare semnificativă a oricărei dispoziții privind protecția datelor cu privire la datele personale ale Operatorului, indiferent dacă acestea sunt comise de către Împuternicit, personalul său sau orice alt subcontractant sau în cazul oricăror alte nereguli aflate în legătură directă cu datele cu caracter personal ale Operatorului. Împuternicitul trebuie să pună în aplicare măsurile necesare pentru a asigura datele personale și pentru a reduce riscurile potențiale pentru persoana vizată și trebuie să convină asupra acestor măsuri în acord cu Operatorul, fără întârzieri nejustificate. Împuternicitul trebuie să sprijine Operatorul în îndeplinirea obligației acestuia de a notifica Autoritatea de Supraveghere și orice persoană vizată afectată cu privire la orice încălcare a datelor cu caracter personal și să divulge informațiile conform Secțiunilor 33 și 34 GDPR.
- 2.10. Împuternicitul va informa, fără întârzieri nejustificate, Operatorul cu privire la orice măsuri luate de către Autoritatea **Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal** în conformitate cu dispozițiile art. 58 și 83 GDPR, sau de către orice altă autoritate, în legătură directă cu datele cu caracter personal ale Operatorului.
- 2.11. Împuternicitul trebuie să furnizeze Operatorului detalii cu privire la persoana de contact responsabilă cu protecția datelor, în contextul Acordului, în secțiunea referitoare la identificarea Părților.

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 5/13 Exemplar nr.
---	--	--

- 2.12. Împuternicitul se asigură că persoana de contact responsabilă cu protecția datelor respectă obligațiile sale în conformitate cu Secțiunea 38 GDPR. Cele menționate anterior includ, în special, obligația Împuternicitului de a desemna un ofițer de protecție a datelor, în cazul în care acest lucru este aplicabil conform GDPR.
- 2.13. Numai dacă și în măsura în care Operatorul însărcinează Împuternicitul, acesta din urmă va corecta, va șterge sau va bloca datele. Cu excepția cazului în care se prevede altfel în Acord sau este cerut altfel în conformitate cu legislația aplicabilă, Împuternicitul va distruge în siguranță suporturi de date și alte materiale conexe, la cererea Operatorului. Numai dacă și în măsura în care Operatorul îl instruește pe Împuternicit, Împuternicitul arhivează și/sau furnizează Operatorului suporturi de date și alte materiale conexe.
- 2.14. Împuternicitul va furniza Operatorului, la cererea acestuia, după terminarea sau expirarea prezentului Acord, orice date personale, suporturi de stocare a datelor și alte materiale conexe care au fost predate de către Operator Împuternicitului.
- 2.15. La cererea Operatorului, Împuternicitul trebuie să pună la dispoziție toate informațiile necesare pentru a demonstra conformitatea cu obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Acord.
- 2.16. În cazul în care Împuternicitul consideră că una dintre instrucțiunile furnizate de către Operator contravin legilor și regulamentelor în vigoare cu privire la protecția datelor, Împuternicitul va informa imediat Operatorul despre această situație. Împuternicitul va avea dreptul de a înceta punerea în aplicare a instrucțiunii corespunzătoare până la momentul la care o astfel de indicație a fost confirmată sau modificată de Operator.
- 2.17. În cazul suspectării unor cazuri de încălcare a condițiilor privind protecția și securitatea datelor personale transmise de către Operator Împuternicitului, pierderea acestor date sau alte breșe de securitate, Împuternicitul va informa, fără întârziere, însă nu mai târziu de 24 de ore de la constatarea incidentului, Operatorul și Responsabilul de protecția datelor care supraveghează Operatorul, utilizând datele de contact precizate pe prima pagină a prezentului Acord, în vederea notificării incidentului către Autoritatea de Supraveghere și persoanele vizate, dacă este cazul.
- 2.18. În cazul în care Autoritatea **Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal** întreprinde audituri, verificări sau investigații de orice tip la sediul Operatorului, asociate, direct sau indirect, de activitățile efectuate de Împuternicit conform prezentului Acord sau Contractului Cadru și în legătură directă cu datele cu caracter personal ale Operatorului aflate în posesia Împuternicitului, Împuternicitul va acorda suport corespunzător și la termenele prevăzute, conform solicitărilor Operatorului.
- 2.19. În cazul în care Împuternicitul se găsește în situația de a fi supus unor astfel de audituri, verificări sau investigații de orice tip întreprinse de Autoritățile de Supraveghere a protecției datelor responsabile de

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT  ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 6/13 Exemplar nr.
--	--	---

activitatea Împuternicitului, iar rezultatul acestor verificări semnalează deficiențe sau neconformități cu impact asupra datelor cu caracter personal ale Operatorului, acesta va notifica imediat cazul Operatorului, precizând motivul auditului și informații suplimentare cu privire la rezultatele acestuia, care produc un efect direct sau indirect asupra relației contractuale dintre părți. Împuternicitul va remedia imediat orice erori identificate pe parcursul unor astfel de activități de audit.

3. Obligațiile Operatorului

- 3.1. Operatorul este responsabil de respectarea legislației aplicabile privind protecția datelor, inclusiv, dar fără a se limita la, legitimitatea colectării, prelucrării și utilizării datelor cu caracter personal care fac obiectul prezentului Acord, inclusiv transferarea acestor date personale Împuternicitului.
- 3.2. Operatorul va informa Împuternicitul, fără întârzieri nejustificate și în mod cuprinzător, asupra oricăror nereguli sau greșeli pe care acesta le va detecta în activitatea sa sau în ceea ce privește implementarea cerințelor legale privind protecția datelor, dacă acestea au legătură cu activitățile de prelucrare a datelor personale de către Împuternicit.
- 3.3. Operatorul va ține un registru de evidență a activităților de prelucrare a datelor în conformitate cu Secțiunea 30 GDPR, dacă și în măsura în care este necesar pentru a se conforma legislației aplicabile.

4. Confidențialitate

- 4.1. Împuternicitul își asumă obligația de a consulta normele privind confidențialitatea datelor aplicabile la nivel național și european, cu privire la activitățile de colectare, procesare și utilizare a datelor cu caracter personal în numele Operatorului. În acest sens, Împuternicitul va alocă personal propriu în mod exclusiv pentru colectarea, procesarea și utilizarea Datelor cu caracter personal, personal instruit anterior corespunzător, supus unei obligații individuale de a păstra confidențialitatea datelor.
- 4.2. Împuternicitul va garanta faptul că subcontractorii săi aplică personalului propriu aceleași reguli pentru respectarea caracterului secret și confidențial, cu verificarea acestei obligații la solicitarea Operatorului și va rămâne responsabil în solidar cu aceștia pentru prejudiciile produse Operatorului și/sau persoanelor vizate.

5. Acces la resursele IT

- 5.1. În cazul în care Împuternicitului, în cadrul executării Contractului Cadru, i se permite accesul la resursele IT care aparțin Operatorului (inclusiv hardware, rețele, servere, baze de date etc.), astfel de resurse trebuie utilizate cu atenție extremă și exclusiv în conformitate strictă cu instrucțiunile Operatorului.

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 7/13 Exemplar nr.
---	--	--

- 5.2. Toți angajații Împuternicitului desemnați să beneficieze de un astfel de acces la resursele IT care aparțin Operatorului așa cum sunt descrise la art. 5.1, vor semna o declarație individuală în acest sens, furnizată de Operator ("Acord privind nedivulgarea datelor") anterior acordării unui astfel de acces.

6. Solicități din partea persoanelor vizate

- 6.1. În cazul în care, în conformitate cu legislația aplicabilă pentru protecția datelor, Operatorul este obligat să răspundă la o solicitare a persoanei vizate referitoare la colectarea, prelucrarea sau utilizarea datelor acesteia, Împuternicitul îl va asista pe acesta în furnizarea informațiilor solicitate prin măsuri organizatorice menite să ducă la îndeplinirea obligației Operatorului de a răspunde solicitării subiectului, în măsura în care acest lucru este posibil. Prevederile precedente se vor aplica numai în măsura în care Operatorul a solicitat acest lucru în scris Împuternicitului și numai dacă Operatorul îi rambursează Împuternicitului costurile și cheltuielile suportate pentru furnizarea acestui sprijin. Împuternicitul nu răspunde în mod direct la nicio solicitare a persoanelor vizate cu privire la prelucrarea datelor personale în calitatea sa de Împuternicit și va direcționa subiecții prelucrării datelor către Operator. Cu toate acestea, Împuternicitul rămâne în continuare răspunzător în mod direct față de persoanele vizate pentru acele activități de prelucrare pe care acesta le desfășoară în calitatea sa de operator și va răspunde în mod direct solicitărilor adresate de către persoanele vizate.
- 6.2. Atunci când o persoană vizată solicită Împuternicitului să corecteze, să șteargă sau să blocheze orice date cu caracter personal, Împuternicitul va direcționa această solicitare către Operator.

7. Returnarea datelor personale

- 7.1. Împuternicitul va identifica și va menționa în mod clar toate tipurile de transport/transfer de date pentru documentele/fișierele care conțin datele cu caracter personal ce aparțin Operatorului, inclusiv documentație scrisă, în format electronic sau pe suport de hârtie, alte dispozitive de stocare și materiale similare, cu obligația păstrării unor astfel de documente și date separat de celelalte documente și date care aparțin Împuternicitului, cu obligația protejării unor astfel de documente/fișiere și date, aplicând măsurile corespunzătoare de securitate, tehnice și organizatorice, în vederea asigurării acestora împotriva accesului neautorizat, a abuzurilor, duplicării sau divulgării lor, pe întreaga durată a Contractului-cadru și Acordului, dar și ulterior încetării acestuia pe o durată nelimitată, pentru datele și informațiile ce nu vor putea fi șterse conform prevederilor legale sau din diverse motive și care vor rămâne în posesia Împuternicitului.

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 8/13 Exemplar nr.
---	--	--

- 7.2. Împuternicitul va returna și va transfera Operatorului orice astfel de documente și date la solicitarea anticipată a Operatorului sau la data încetării prezentului Acord și/sau Contractului Cadru. În cazul în care Operatorul solicită distrugerea sau eliminarea iremediabilă a unor astfel de documente și, respectiv, date, Împuternicitul va garanta măsuri de verificare în acest sens, în conformitate cu standardele relevante sau cele mai bune practici sau proceduri de operare specifice, furnizate de Operator. Datele stocate pe orice tip de dispozitive de stocare mobile vor fi șterse în mod fizic anterior eliminării unor astfel de dispozitive. Împuternicitul va fi responsabil de garantarea faptului că niciuna dintre datele cu caracter personal care aparțin Operatorului nu este transmisă terților sau că datele cu caracter personal stocate pe sistem hardware și care urmează a fi modificate sunt șterse definitiv anterior transmiterii sistemului hardware unei astfel de terțe părți.

8. Subcontractori

- 8.1. Împuternicitul este obligat să transfere subcontractorilor toate obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Acord, în special în ceea ce privește cerințele de confidențialitate și securitatea datelor convenite între părți.
- 8.2. Operatorul poate, în orice moment, solicita informații sau copii ale Acordurilor referitoare la obligațiile subcontractorilor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal izvorâte din contractele relevante încheiate între Împuternicit și subcontractorii săi.
- 8.3. La solicitarea scrisă a Operatorului, Împuternicitul trebuie să furnizeze Operatorului informații complete privind obligațiile subcontractorilor săi în ceea ce privește confidențialitatea datelor și protecția datelor.
- 8.4. În cazul în care subcontractorii au sediul în afara Uniunii Europene, Împuternicitul își asumă obligația de a garanta un nivel de protecție corespunzător al datelor cu caracter personal, în conformitate cu GDPR privind protecția datelor, precum încheierea de acorduri cu subcontractorii în temeiul clauzelor standard europene privind transferul datelor – înainte de începerea oricărei procesări a datelor cu caracter personal aparținând Operatorului [Anexă la Decizia Comisiei din data de 5 februarie 2010 cu privire la clauzele contractuale standard referitoare la transmiterea datelor cu caracter personal Împuterniciților de date din țări terțe, în temeiul Directivei 95/46/CE].
- 8.5. Împuternicitul va garanta conformitatea operațiunii de transfer a datelor personale către state terțe și dreptului de control al Operatorului, cu referire la subcontractori, în baza prezentului Acord.

9. Alte obligații

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 9/13 Exemplar nr.
---	--	--

- 9.1. Orice tip de documentație corespunzătoare verificării activității adecvate de colectare, procesare și utilizare a datelor cu caracter personal va fi arhivată în condiții de securitate de către Împuternicit și transmisă Operatorului, la solicitarea anticipată explicită a acestuia din urmă și/sau la data încetării Contractului Cadru.
- 9.2. Părțile au obligația, după încetarea prezentului Acord și a Contractului Cadru, indiferent de modalitatea de încetare, de a păstra caracterul secret și confidențial, conform precizărilor anterioare, pentru o perioadă de timp nelimitată.
- 9.3. Nicio modificare a prezentului Acord și/sau a vreuneia dintre componentele sale – inclusiv, dar fără a se limita la, obligațiile Împuternicitului, dacă este cazul – vor fi valabile și obligatorii dacă sunt făcute în scris și numai în măsura în care se menționează în mod expres că aceste modificări respectă dispozițiile prezentului Acord și sunt respectate de ambele părți. Cele menționate mai sus se aplică și oricărei derogări sau modificări cu privire la forma scrisă.

10. Responsabilul cu protecția datelor al Împuternicitului

- 10.1. În vederea aplicării GDPR, Împuternicitul va desemna un Responsabil cu protecția datelor care va întreprinde măsuri în vederea respectării legilor și regulamentelor în vigoare cu privire la protecția datelor în legătură cu prezentul Acord.
- 10.2. La solicitarea scrisă a Operatorului, Împuternicitul va pune la dispoziția Operatorului orice rapoarte de audit privind protecția datelor întocmite de responsabilul cu protecția datelor asociate colectării, procesării și utilizării datelor cu caracter personal de către Împuternicit în baza Acordului, în situația în care rezultatul acestor rapoarte de audit semnalează deficiențe sau neconformități cu impact asupra datelor cu caracter personal ale Operatorului. Împuternicitul va remedia, fără întârziere nejustificată, toate erorile identificate în astfel de rapoarte.
- 10.3. Împuternicitul va notifica Operatorul, fără întârziere nejustificată, cu privire la orice modificări de personal întreprinse în legătură cu responsabilul cu protecția datelor al Împuternicitului. Prezenta clauză se aplică exclusiv cu privire la personalul care va avea atribuții directe în gestionarea datelor cu caracter personal ale Operatorului.

11. Despăgubiri

- 11.1. Drepturile individuale ale persoanelor afectate de colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor cu caracter personal efectuate de către Împuternicit vor fi analizate și confirmate de către Operator. Împuternicitul va transmite Operatorului, fără întârzieri nejustificate, orice solicitare de informații din partea unor astfel de persoane și va sprijini Operatorul, în măsura posibilităților, în special în legătură

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 10/13 Exemplar nr.
---	--	---

cu notificarea, furnizarea de informații, autorizarea, restricționarea și ștergerea datelor cu caracter personal, oferind sprijin în apărarea împotriva reclamațiilor nejustificate.

- 11.2. Împuternicitul va despăgubi imediat și în totalitate Operatorul în cazul unor reclamații justificate ale persoanelor afectate de colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor cu caracter personal de către Împuternicit sau în cazul unor amenzi aplicate de Autoritățile de Supraveghere bazate pe acțiuni necorespunzătoare sau ilegale de colectare, procesare sau utilizare întreprinse de Împuternicit sau subcontractorii acestuia sau cu privire la încălcări ale prevederilor prezentului Acord din partea Împuternicitului.

12. Încetarea Acordului

- 12.1. Operatorul are dreptul de a rezilia prezentul Acord și/sau Contractul Cadru în baza unei justificări întemeiate și cu efect imediat, parțial sau în întregime, în cazul în care Împuternicitul nu își respectă obligațiile prevăzute în prezentul Acord, inclusiv, dar fără a se limita la orice încălcare a legislației și regulamentelor în vigoare privind protecția datelor cu caracter personal, fie în mod intenționat, fie din neglijență.
- 12.2. În acest sens, rezilierea prezentului Acord și/sau Contractul Cadru va fi efectuată pe baza unei notificări simple, fără intervenția vreunei instanțe judecătorești sau altă formalitate, transmise cu 5 zile înainte de rezilierea efectivă a Acordului și/sau Contractului Cadru.
- 12.3. În cazul unor încălcări de o însemnătate redusă, Operatorul va fixa un termen rezonabil pentru remedierea acestora, acesta păstrându-și dreptul de a rezilia Acordul și/sau Contractul Cadru, dacă Împuternicitul nu remediază încălcările în termenul stabilit.

13. Drepturi de control și audit

- 13.1. Operatorul are dreptul de a iniția un audit al măsurilor de securitate tehnice și organizatorice întreprinse de Împuternicit precizate mai jos și asociate colectării, prelucrării și utilizării datelor cu caracter personal conform prezentului Acord, înainte de inițierea activităților de colectare, prelucrare și utilizare a datelor cu caracter personal în numele Operatorului și ulterior, la intervale periodice după cum consideră rezonabil. Operatorul va documenta rezultatele auditului, iar această documentație va fi semnată de ambele părți.
- 13.2. Împuternicitul, la cererea scrisă a Operatorului și într-o perioadă rezonabilă de timp, contribuie la acest audit asociat colectării, procesării și utilizării datelor cu caracter personal conform prezentului Acord și transmite Operatorului toate informațiile, documentația și alte mijloace de probă necesare pentru efectuarea unui audit. În acest sens, Operatorul poate solicita, în mod special, transmiterea rapoartelor

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 11/13 Exemplar nr.
---	--	---

relevante întocmite de specialiști (auditorii Împuternicitului sau terți auditori), inclusiv rapoarte cu privire la măsurile de securitate IT sau verificări privind aplicarea măsurilor de confidențialitate. La cerere, Împuternicitul va furniza Operatorului toate informațiile necesare în acest sens și va întreprinde măsurile de verificare corespunzătoare.

- 13.3. În cursul unui astfel de audit, Operatorul are dreptul, printr-o notificare scrisă și transmisă în prealabil cu cel puțin 24 de ore în avans, să efectueze o inspecție la fața locului a operațiunilor de prelucrare a datelor în timpul orelor de program și fără a întrerupe operațiunile de prelucrare ale Împuternicitului sau să efectueze aceeași inspecție realizată de o terță parte calificată care nu va fi un concurent al Împuternicitului, în vederea confirmării/infirmării faptului că Împuternicitul respectă obligațiile prevăzute în prezentul Acord. Dreptul Operatorului de a iniția un audit este limitat la activitățile de prelucrare a datelor, după cum este descris în prezentul Acord. Părțile vor conveni în avans asupra domeniului de aplicare a unui astfel de audit. Costurile vor fi suportate de Operator.
- 13.4. Părțile au dreptul de a contesta rezultatul auditului și pot aduce dovezi suplimentare pentru a confirma eficiența controlului realizat. Împuternicitul va remedia și va implementa toate măsurile necontestate ale auditului, suportând costurile aferente. În situația în care Părțile nu ajung la o înțelegere cu privire la mitigarea rezultatelor auditului, Operatorul va avea dreptul să rezilieze prezentul Acord și/sau Contractul Cadru în condițiile art. 12 de mai sus.

14. Securitatea informațiilor

- 14.1. Împuternicitul va garanta respectarea măsurilor corespunzătoare de securitate, tehnice și organizatorice, necesare protecției și securității corespunzătoare a datelor cu caracter personal colectate, prelucrate și utilizate în numele Operatorului în conformitate cu standardele proprii de securitate. Împuternicitul va verifica periodic respectarea acestor măsuri și va furniza Operatorului documentația necesară în acest sens.
- 14.2. Standardul de securitate al Împuternicitului trebuie să poată pune în aplicare cel puțin următoarele măsuri de control:
- Prevenirea obținerii accesului persoanelor neautorizate la sistemele de prelucrare de date dedicate prelucrării sau utilizării datelor cu caracter personal (control acces);
 - Prevenirea utilizării sistemelor de prelucrare date fără autorizare (control acces);
 - Garantarea faptului că persoanele autorizate să utilizeze sistemul de prelucrare date au acces exclusiv la acele date pentru care au obținut autorizarea și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau șterse fără autorizare pe durata prelucrării, utilizării și ulterior înregistrării (control acces);

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT   ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 12/13 Exemplar nr.
---	--	---

- d) Garantarea faptului că datele personale nu pot fi citite, copiate, modificate sau șterse fără autorizare pe durata transferului electronic sau transportului sau pe durata înregistrării în dispozitive de stocare date și că se aplică măsuri de evaluare și verificare a organismelor cărora li se transferă datele cu caracter personal, cu utilizarea mijloacelor de transfer date (control divulgare);
- e) Garantarea posibilității de a verifica și evalua, retroactiv, dacă datele cu caracter personal au fost înregistrate, modificate sau șterse din sistemele de procesare date și, în cazul în care se constată acest lucru, identificarea persoanei responsabile (control introducere);
- f) Garantarea faptului că datele personale prelucrate în numele altor entități sunt prelucrate cu respectarea strictă a instrucțiunilor operatorului respectiv (control activitate) și nu încalcă drepturile și/sau interesele Operatorului din prezentul Acord;
- g) Garantarea faptului că datele cu caracter personal sunt protejate împotriva distrugerii sau pierderii accidentale (control disponibilitate);
- h) Garantarea faptului că datele colectate în alte scopuri vor fi prelucrate separat de datele aparținând Operatorului.

- 14.3. Una dintre măsurile conforme cu pct. b) - d) o reprezintă, în special, utilizarea celor mai recente proceduri de criptare. Împuternicitul garantează respectarea acestor măsuri de securitate, tehnice și organizatorice, independent de locațiile fizice reale în care are loc colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor cu caracter personal. Acestea includ, dar fără a se limita la, domiciliile angajaților sau birourile mobile ale Împuternicitului.
- 14.4. Pe lângă măsurile de securitate de mai sus, Împuternicitul se obligă să implementeze și cerințele minime de Securitate a datelor personale statuate în Secțiunea 32 din GDPR.

15. Prevederi finale

- 15.1. Orice modificări aduse prezentului Acord trebuie făcute în scris, putând fi efectuate numai printr-un act adițional convenit de ambele părți.
- 15.2. În cazul în care una sau mai multe prevederi mai sus menționate este sau devine nulă sau incompletă, parțial sau în întregime, aceasta nu va afecta validitatea celorlalte prevederi.
- 15.3. Prezentul Acord va fi guvernat, interpretat și pus în executare în conformitate cu legislația română în vigoare și a celei aplicabile în România, părțile urmând să recurgă la soluționarea pe cale amiabilă a oricăror controverse, dispute, plângeri și/sau litigii apărute din sau în legătura cu prezentul Acord. În cazul în care nu se poate ajunge la o soluție amiabilă, orice litigiu care va lua naștere ca urmare a încheierii sau în legătură cu executarea prezentului Contract va fi înaintat instanțelor de judecată competente de la sediul Operatorului.

SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT  ISO 9001, ISO14001, ISO 45001	ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR DE CĂTRE PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ	Ediția: I Nr. de ex... Revizia: 0 Nr. de ex... Pag.: 13/13 Exemplar nr.
--	--	--

- 15.4. Niciuna din Părți nu va fi răspunzătoare pentru neexecutarea obligațiilor sale contractuale, dacă o astfel de neexecutare la termen și/sau în mod corespunzător, total sau parțial este datorată unui eveniment de forță majoră sau imposibilitate fortuită de executare, care constă într-un eveniment imprevizibil, în afara controlului părților și care nu poate fi evitat. Dacă în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data producerii lui, respectivul eveniment nu încetează, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a Acordului fără ca vreuna dintre ele să poată pretinde celeilalte alte daune-interese.
- 15.5. Orice notificare adresată de o Parte celeilalte Părți va trebui să fie realizată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Notificările vor fi transmise în atenția următoarelor persoane la adresele următoare, ale căror posibile modificări vor trebui să fie, la rândul lor, notificate în conformitate cu cele precizate mai sus:

Pentru Operator: SPITALUL MUNICIPAL RÂMNICU SĂRAT

Adresă: Râmnicu Sărat, Str. Nicolae Bălcescu, nr. 2, jud. Buzău

E-mail: spitalrms@gmail.com

Pentru Împuternicit:

Adresă:

E-mail:

Prezentul Acord s-a încheiat astăzi, , în 2 exemplare, câte 1 (unul) pentru fiecare Parte.

OPERATOR DE DATE

Reprezentat prin:

ÎMPUTERNICIT AL OPERATORULUI

Reprezentat prin:

SPITALUL MUNICIPAL RM. SĂRAT

Cod: PO 118-03/ F2

Ediția: I

Revizia: 0

SPITALUL MUNICIPAL
RÂMNICU SĂRAT



ISO 9001, ISO14001, ISO
45001

**ACORD PRIVIND PRELUCRAREA
DATELOR DE CĂTRE PERSOANA
ÎMPUTERNICITĂ**

Ediția: I **Nr. de ex...**

Revizia: 0 **Nr. de ex...**

Pag.: 14/13

Exemplar nr.